

TERMENI ȘI CONDIȚII DE UTILIZARE ȘI DE PRESTARE A SERVICIULUI IUCLID CLOUD

(Ver 2.0 14/05/2018)

ÎNAINTE DE A UTILIZA IUCLID CLOUD, CITIȚI CU ATENȚIE TERMENII ȘI CONDIȚIILE URMĂTOARE CARE REGLEMENTEAZĂ UTILIZAREA IUCLID CLOUD. PENTRU A FI DE ACORD CU TERMENII DE PRESTARE A SERVICIULUI, BIFAȚI CĂSUȚA CONFORM CĂREIA AȚI CITIT ȘI ACCEPTAT TERMENII DE PRESTARE A SERVICIULUI. ACCESUL LA IUCLID CLOUD IMPLICĂ ACCEPTAREA PREALABILĂ A ACESTOR TERMENI ȘI CONDIȚII.

1. Definiții

- (a) Cu excepția cazului în care se prevede altfel în mod expres, termenii utilizați în prezentul document au următorul înțeles:

Regulamentul CLP	înseamnă Regulamentul (CE) nr. 1272/2008 privind clasificarea, etichetarea și ambalarea substanțelor și a amestecurilor;
Consimțământ	înseamnă orice manifestare de voință liberă, specifică, informată și lipsită de ambiguitate a persoanei vizate, prin care aceasta acceptă, printr-o declarație sau printr-o acțiune pozitivă fără echivoc, să fie prelucrate datele cu caracter personal care o privesc;
Date	înseamnă orice date introduse în IUCLID Cloud de parte;
Persoana vizată	înseamnă o persoană fizică identificată sau identificabilă;
ECHA	înseamnă Agenția Europeană pentru Produse Chimice, înființată în 2007, cu sediul la Helsinki, Finlanda;
Cont ECHA	înseamnă platforma online pe care ECHA a înființat-o pentru crearea de conturi de utilizator individuale, care le permite părților să se aboneze la serviciile IT și la aplicațiile ECHA. În cadrul contului ECHA, administratorul entității juridice poate acorda sau revoca drepturile utilizatorilor din cadrul propriului grup la serviciile IT și la aplicațiile ECHA.
Serviciile de cloud ale ECHA	înseamnă platforma de pe care administratorul entității juridice se poate abona la serviciile IUCLID Cloud și prin care le poate gestiona;
IUCLID Cloud	înseamnă serviciul IT care oferă (și care cuprinde) serviciul IUCLID Cloud pentru IMM-uri și serviciul de testare a IUCLID Cloud;
Serviciul IUCLID Cloud pentru IMM-uri	înseamnă serviciul IT în cloud, care permite părții să colecteze, să stocheze și să prelucreze datele din cloud, în conformitate cu formatul de raportare al Bazei de date internaționale uniformizate pentru substanțe chimice (denumită în continuare „IUCLID”), în temeiul Regulamentului REACH, inclusiv datele privind substanțele chimice, proprietățile acestora, producătorii sau importatorii acestora și datele și metadatele aferente;

Serviciul de testare a IUCLID Cloud	Înseamnă serviciul IT de testare în cloud, care nu cuprinde toate caracteristicile serviciului IUCLID Cloud pentru IMM-uri;
Administratorul entității juridice	Înseamnă principalul utilizator al unei părți care beneficiază de drepturi de acces pentru administrarea și crearea de utilizatori, atribuirea de roluri și abonarea la servicii în numele părții;
Parte	Înseamnă orice entitate juridică care are drepturi de acces la unul (sau ambele) servicii de IUCLID Cloud;
Date cu caracter personal	Înseamnă orice informații referitoare la o persoană fizică identificată sau identificabilă;
REACH-IT	Înseamnă sistemul IT central care include aplicația web și site-ul REACH-IT oficiale, deoarece ECHA prevede transmiterea datelor REACH-IT și notificarea tuturor deciziilor și a corespondenței referitoare la o asemenea transmitere. Sistemul susține: (i) cerințele din Regulamentul (CE) nr. 1907/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 18 decembrie 2006 privind înregistrarea, evaluarea, autorizarea și restricționarea substanțelor chimice (REACH), de înființare a Agenției Europene pentru Produse Chimice, de modificare a Directivei 1999/45/CE și de abrogare a Regulamentului (CEE) nr. 793/93 al Consiliului și a Regulamentului (CE) nr. 1488/94 al Comisiei, precum și a Directivei 76/769/CEE a Consiliului și a Directivelor 91/155/CEE, 93/67/CEE, 93/105/CE și 2000/21/CE ale Comisiei și legislația aferentă, precum și (ii) cerințele prevăzute în Regulamentul (CE) nr. 1272/2008 al Parlamentului European și al Consiliului din 16 decembrie 2008 privind clasificarea, etichetarea și ambalarea substanțelor și a amestecurilor, de modificare și de abrogare a Directivelor 67/548/CEE și 1999/45/CE și de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1907/2006;
Regulamentul REACH	Înseamnă Regulamentul (CE) nr. 1907/2006 privind înregistrarea, evaluarea, autorizarea și restricționarea substanțelor chimice;
IMM	Înseamnă microîntreprinderile și întreprinderile mici și mijlocii în sensul Recomandării (CE) nr. 361/2003 a Comisiei din 6 mai 2003 privind definirea microîntreprinderilor și a întreprinderilor mici și mijlocii;
Abonare	Înseamnă acțiunea executată de administratorul entității juridice atunci când acesta decide să înceapă utilizarea unuia dintre serviciile IUCLID Cloud;
Termeni și condiții	Înseamnă termenii și condițiile în vigoare, cu modificările periodice. Politica ECHA de protecție a datelor cu caracter personal face parte integrantă din acești termeni și condiții. Pentru această politică și pentru mai multe informații privind protecția datelor cu caracter personal, partea trebuie să consulte pagina web a ECHA privind protecția datelor cu

caracter personal (<https://echa.europa.eu/ro/about-us/the-way-we-work/personal-data-protection>);

Utilizator înseamnă persoana (persoanele) pe care partea le-a numit și autorizat pentru a avea acces la și pentru a utiliza IUCLID Cloud.

- (b) Rubricile sunt introduse pentru a facilita consultarea și nu fac parte din termeni și condiții. Cuvintele care denotă forma de singular includ forma de plural și invers, cuvintele care denotă un gen includ toate genurile și cuvintele care denotă persoane includ corporații și invers.

2. Serviciile IUCLID Cloud și condițiile de utilizare

- (a) Conform Regulamentului REACH, părțile interesate trebuie să furnizeze ECHA informații privind substanțele chimice, proprietățile acestora, producătorii sau importatorii de astfel de substanțe și cu privire la datele și metadatele aferente. Potrivit Regulamentului REACH, informațiile necesare se furnizează în formatul Bazei de date internaționale uniformizate pentru substanțe chimice (IUCLID). Considerații similare se aplică și Regulamentului CLP.
- (b) IUCLID Cloud furnizează unei părți un serviciu IT, IUCLID Cloud pentru IMM-uri, care îi permite să colecteze, să stocheze și să prelucreze datele necesare în temeiul Regulamentului REACH și al Regulamentului CLP, inclusiv datele privind substanțele chimice, proprietățile acestora, producătorii sau importatorii de astfel de substanțe și datele și metadatele aferente.
- (c) Fiecare parte acceptă că serviciul IUCLID Cloud pentru IMM-uri este furnizat numai ca instrument care îi permite părții să creeze transmișerile de date prevăzute în temeiul Regulamentului REACH și al Regulamentului CLP. Serviciul IUCLID Cloud pentru IMM-uri nu poate fi și nu este conceput pentru a fi utilizat în alte scopuri.
- (d) În continuare, fiecare parte acceptă că utilizarea serviciului IUCLID Cloud pentru IMM-uri este insuficient pentru respectarea Regulamentului REACH și a Regulamentului CLP, din moment ce niciun dosar și nicio notificare, cerere și/sau actualizare pregătită în serviciul IUCLID Cloud pentru IMM-uri nu va fi automat sincronizată cu REACH-IT, iar transmiterea datelor către ECHA în scopuri de conformitate nu poate fi efectuată în serviciul IUCLID Cloud pentru IMM-uri. În scopul respectării Regulamentului REACH și a Regulamentului CLP, partea trebuie să transfere transmiterea de date finalizată către REACH-IT, pentru ca ECHA să o primească în mod oficial.
- (e) IUCLID Cloud oferă de asemenea un alt serviciu IT intitulat serviciul de testare a IUCLID Cloud. Serviciul de testare a IUCLID Cloud reprezintă un serviciu de testare, care îi permite părții să se familiarizeze cu IUCLID Cloud. Serviciul de testare a IUCLID Cloud este conceput doar ca instrument de învățare și nu cuprinde toate caracteristicile serviciului IUCLID Cloud pentru IMM-uri și nu poate fi și nu este conceput pentru a fi utilizat în alte scopuri.
- (f) Partea acceptă că IUCLID Cloud nu este furnizat în toate limbile oficiale ale Uniunii Europene și nu poate fi utilizat cu toate browserele de internet.
- (g) Din motive de claritate, IUCLID este oferit și ca software descărcabil, care face obiectul acceptării unui acord de licență separat.

3. Înregistrarea și abonarea

- (a) Accesul la și utilizarea IUCLID Cloud se acordă părții care face obiectul acestor termeni și condiții și în conformitate cu termenii și condițiile în cauză.
- (b) Pentru a accesa IUCLID Cloud, partea se conectează mai întâi la serviciile cloud ale ECHA, utilizând numele de utilizator înregistrat(e) și parola (parolele) create în contul ECHA pentru serviciile și aplicațiile IT ale ECHA, precum REACH-IT. Dacă partea nu are un nume (nume) de utilizator înregistrat(e) și o parolă(e), partea creează un cont de utilizator în contul ECHA, care constă într-un nume de utilizator și o parolă, fiind nevoită să furnizeze informațiile necesare.

Este necesar un abonament pentru fiecare serviciu IUCLID Cloud. Partea creează un abonament unic pentru serviciul de testare a IUCLID Cloud și/sau pentru serviciul IUCLID Cloud pentru IMM-uri, în funcție de nevoile sale. Partea acceptă că abonamentul la serviciul de testare a IUCLID Cloud și/sau la serviciul IUCLID Cloud pentru IMM-uri este limitat la unul per parte. Gestionarea utilizatorilor abonamentului părții se face de către partea care deține aplicația de gestionare a utilizatorilor din contul ECHA. Partea are dreptul de a acorda utilizatorilor drepturi de acces la IUCLID Cloud și de a retrage drepturile de utilizator de la aceștia. În vederea accesării și utilizării IUCLID Cloud, utilizatorii folosesc numele și parola de utilizator înregistrate ale părții.

În cazul creării abonamentului(abonamentelor) unic(e) la serviciul de testare a IUCLID Cloud și/sau la serviciul IUCLID Cloud pentru IMM-uri, partea trebuie să citească și să accepte termenii și condițiile, bifând căsuța care indică că a citit și acceptat termenii și condițiile. Fiecare utilizator este de asemenea obligat să citească și să accepte termenii și condițiile la prima încercare de accesare a IUCLID Cloud.

ECHA își rezervă dreptul absolut de modificare a acestor termeni și condiții în orice mod și în orice moment, iar utilizatorilor li se va cere să citească și să accepte termenii și condițiile modificate la prima încercare de accesare a IUCLID Cloud, după efectuarea modificărilor. Prin accesarea și/sau continuarea utilizării serviciului IUCLID Cloud, utilizatorii (și prin extensie, partea) acceptă în mod specific termenii și condițiile, astfel cum au fost modificate.

- (c) Partea acceptă că utilizatorii care folosesc numele de utilizator și parola (parolele) pentru a accesa IUCLID Cloud acționează în numele părții și au autoritatea juridică de a acționa în numele său. În cadrul acestor termeni și condiții, o referință la utilizatorii părții care se conectează la IUCLID Cloud sau care continuă să utilizeze IUCLID Cloud sau care accesează IUCLID Cloud include orice astfel de acțiune efectuată de orice persoană care utilizează numele de utilizator și/sau parola (parolele) de utilizator ale părții (chiar dacă este autorizat de parte sau nu).
- (d) Partea acceptă să actualizeze în orice moment informațiile referitoare la utilizatorii săi. În acest scop, ECHA le poate solicita utilizatorilor să-și confirme informațiile anual.

4. Asistența tehnică, copiile de siguranță și stocarea datelor

- (a) Partea acceptă că serviciul de testare a IUCLID Cloud nu include serviciile de asistență tehnică sau funcțiile de creare a copiilor de siguranță, iar stocarea datelor oferită în cadrul serviciului de testare a IUCLID Cloud este limitată la faptul că acest serviciu poate fi utilizat numai ca instrument de învățare.
- (b) Orice funcții oferite de serviciul IUCLID Cloud pentru IMM-uri, inclusiv, dar fără a se limita la, stocarea și recuperarea datelor, fac obiectul punctului 7 din termenii și condițiile în cauză. Se recomandă ca partea să păstreze propriile evidențe ale datelor sale.
- (c) Serviciul IUCLID Cloud pentru IMM-uri include biroul de asistență și serviciile de

asistență tehnică. Cererile privind chestiunile de reglementare pot fi formulate prin intermediul formularelor pentru cererea de informații pe pagina de contact a ECHA. Orice informații furnizate de ECHA pentru asistență tehnică pot fi folosite de parte numai în scopul utilizării serviciului IUCLID Cloud pentru IMM-uri și nu pot fi divulgate unei terțe părți sau utilizate în alte scopuri. ECHA este responsabilă numai de furnizarea informațiilor solicitate într-un termen rezonabil, având în vedere complexitatea chestiunii și/sau a informațiilor solicitate de parte. Toate acțiunile întreprinse de ECHA vor fi efectuate potrivit informațiilor furnizate de parte. În acest scop, ECHA nu va accepta nicio răspundere dacă astfel de informații cuprind erori sau omisiuni. Partea este pe deplin responsabilă de datele furnizate în oricare cerere de informații.

- (d) Fiecare parte acceptă și este de acord că IUCLID Cloud este în prezent găzduit de un serviciu de cloud privat, oferit de un prestator de servicii terț, și că ECHA poate utiliza prestatori de servicii terți pentru a presta servicii referitoare la IUCLID Cloud. Prestatorii de servicii vor fi entități stabilite în Uniunea Europeană și orice date introduse în IUCLID Cloud vor rămâne în Uniunea Europeană.
- (e) Fără a aduce atingere punctului 6, ECHA nu va avea acces la datele introduse în IUCLID Cloud de parte sau de utilizatori decât în cazul în care partea sau utilizatorul în cauză i-au acordat permisiunea. Permisuniunea va fi solicitată numai în scop de întreținere/service, iar ECHA nu va revizui sau intra în posesia datelor introduse în IUCLID Cloud. Dacă se acordă permisiunea, serviciile vor fi prestate de ECHA sau de prestatori de servicii terți în temeiul obligațiilor de confidențialitate corespunzătoare.

5. Furnizarea datelor și garanții

- (a) Toate datele sunt introduse în IUCLID Cloud într-un format electronic care nu conține viruși.
- (b) ECHA și partea acceptă că internetul este, din cauza congestiunii imprevizibile a traficului, prezenței unor terți rău intenționați și a altor motive, un mediu de comunicare în mod inerent nefiabil și că lipsa de fiabilitate respectivă nu poate fi controlată de parte sau de ECHA. ECHA și partea recunosc că este imposibil de menținut o securitate absolută. ECHA depune toate eforturile pentru a asigura că IUCLID Cloud va funcționa corect. ECHA nu este responsabilă de accesul neautorizat al terților la IUCLID Cloud sau de defecțiunile, erorile sau întârzierile referitoare la conexiunile la internet ale părții.
- (c) Partea declară, garantează și se angajează față de ECHA că:
 - (i) orice date introduse în IUCLID Cloud prin intermediul contului de utilizator al părții sunt considerate introduse de parte;
 - (ii) este deținătorul tuturor drepturilor intelectuale în ceea ce privește datele introduse, inclusiv drepturile de autor, mărcile sau denumirea sau că este autorizat în mod corespunzător de deținătorul respectivelor drepturi de proprietate intelectuală în scopul acestor termeni și condiții.
- (d) În plus, partea garantează ECHA că:
 - (i) toate informațiile furnizate către ECHA cu privire la cererea de a deveni parte și toate informațiile care vor fi furnizate ulterior periodic pentru menținerea statutului de parte sunt complete, corecte și actualizate;
 - (ii) utilizarea IUCLID Cloud și acceptarea și îndeplinirea obligațiilor sale conform termenilor și condițiilor au fost autorizate în mod corespunzător cu toate

aprobările corporatiste sau terțe necesare și că nu încalcă documentele constitutive ale părții sau legi, regulamente sau alte acorduri obligatorii pentru parte;

- (iii) termenii și condițiile reprezintă un contract cu caracter obligatoriu din punct de vedere juridic și executoriu; și
- (iv) în ceea ce privește utilizarea IUCLID Cloud, respectă toate legile sau regulamentele aplicabile, inclusiv, dar fără a se limita la, toate procedurile și orientările notificate sau publicate de ECHA.

6. Confidențialitatea

- (a) Partea consimte (și a obținut consimțământul fiecărei persoane vizate) că datele personale pe care le-a furnizat pot fi prelucrate de ECHA, de alte instituții, organisme sau agenții ale UE și autorități competente ale statelor membre în scopul punerii în aplicare a Regulamentului REACH, a Regulamentului CLP și a altor acte legislative relevante, precum și în scopul îndeplinii obligațiilor părților prevăzute în respectivele legislații.
- (b) Părții [și utilizatorului (utilizatorilor)] i (li) se va solicita să furnizeze anumite date personale, precum numele, adresa poștală, adresa de e-mail și alte date, precum țara, zona, dar și oricare alte informații solicitate.
- (c) Partea trebuie să obțină consimțământul persoanei vizate sau să aibă alte motive de drept înainte de a transmite datele personale ale respectivei persoane vizate către IUCLID Cloud, după cum este descris la punctul 3 din termenii și condițiile în cauză.
- (d) ECHA se angajează să asigure dreptul la confidențialitate. Pentru mai multe informații privind protecția datelor cu caracter personal și politica ECHA privind protecția acestor date, partea trebuie să consulte pagina web a ECHA privind protecția datelor cu caracter personal (<https://echa.europa.eu/ro/about-us/the-way-we-work/personal-data-protection>).
- (e) Pentru exercitarea drepturilor de protecție a datelor sau pentru orice solicitare cu caracter general referitoare la politica generală de confidențialitate, partea (și utilizatorul/utilizatorii) pot contacta ECHA prin intermediul formularelor de pe pagina de contact a ECHA.

7. Declinarea și limitarea responsabilității

- (a) Această dispoziție nu aduce atingere articolului 101 din Regulamentul REACH privind responsabilitatea ECHA.
- (b) Partea acceptă că orice utilizare sau bazarea pe orice parte a IUCLID Cloud este pe propriul risc. Partea mai acceptă că utilizarea IUCLID Cloud se face „CA ATARE” și „ÎN FUNCȚIE DE DISPONIBILITATE” și fără niciun fel de garanție sau condiție, explicită sau implicită.
- (c) ECHA nu-și asumă nicio responsabilitate pentru utilizarea IUCLID Cloud de o parte. Prin accesarea și/sau continuarea utilizării IUCLID Cloud și/sau prin furnizarea de parole pentru IUCLID Cloud utilizatorilor, partea este pe deplin responsabilă de datele introduse în IUCLID Cloud. ECHA nu își asumă nicio responsabilitate și nu poate fi trasă la răspundere (delictual, contractual, sau în alt mod) pentru nicio pretenție privind eventualele pierderi sau daune de orice fel (directe sau indirecte, pierderea de profit, pierderea de venituri, pierderea de economii anticipate sau pierderea clientelei)

care decurg din utilizarea IUCLID Cloud sau a oricărui sistem sau software conex, inclusiv orice utilizare necorespunzătoare, omisiune, nefurnizare, întârziere, utilizare neglijentă sau neautorizată a IUCLID Cloud sau a numelui (numelor) de utilizator și a parolei (parolelor) înregistrate ale părții.

- (d) ECHA nu își asumă nicio responsabilitate și nu poate fi trasă la răspundere pentru acuratețea, caracterul complet sau fiabilitatea conținutului sau formatului transmiterii de date create în serviciul IUCLID Cloud pentru IMM-uri sau privind conformarea transmiterii de date cu cerințele Regulamentului REACH sau ale Regulamentului CLP. Partea acceptă că are obligația de a asigura acuratețea, caracterul complet și conformitatea transmițerilor de date cu Regulamentul REACH sau Regulamentul CLP, înainte de transferul transmițerii de date către REACH-IT.
- (e) ECHA nu își asumă răspunderea pentru nicio măsură luată sau pentru niciun eșec, impediment sau întârziere în executarea, în totalitate sau parțial, a obligațiilor sale conform acestor termeni și condiții, dacă măsura luată, eșecul, impedimentul sau întârzierea respectivă rezultă din cauze care nu pot fi controlate de ECHA. Astfel de cauze pot include, fără a se limita la, cazuri de forță majoră, litigii de muncă, defecțiuni mecanice, deficiențe informatice sau sistemice sau alte defecțiuni ale echipamentelor, deficiențe sau defecțiuni ale software-ului calculatorului sau al sistemului, daune provocate calculatorului din cauza rutinelor de programare neautorizate, a indisponibilității sau a restricțiilor asupra mediilor de comunicare din orice motiv, a întreruperilor alimentărilor cu energie, orice lege, decret, regulament sau ordin guvernamental, autoritate competentă, organisme supranaționale sau orice instanță sau tribunal și oricare alte cauze care nu pot fi controlate de ECHA.
- (f) Partea acceptă în mod irevocabil și necondiționat să apere, să despăgubească în totalitate și să exoneraze ECHA de orice răspundere, pagube, pretenții, acțiuni, costuri și cheltuieli (inclusiv taxele judiciare) în legătură cu sau care decurg din primirea, transmiterea sau publicarea, stocarea sau deținerea oricăror date prin intermediul IUCLID Cloud și/sau din încălcarea de către parte a acestor termeni și condiții și/sau din utilizarea necorespunzătoare a IUCLID Cloud.

8. Drepturile de proprietate intelectuală

- (a) Cu excepția drepturilor de proprietate intelectuală pe care partea le poate avea în legătură cu datele, partea acceptă că materialele și conținuturile IUCLID Cloud (inclusiv organizarea și configurația acestuia) sunt proprietatea ECHA sau a terților, iar drepturile de autor, drepturile privind bazele de date, drepturile privind cataloagele și oricare alte drepturi de proprietate intelectuală din acestea aparțin ECHA sau terților.
- (b) Partea recunoaște că IUCLID Cloud și sistemele și software-ul conexe sunt proprietatea ECHA sau a prestatorilor săi de servicii. Partea nu manipulează, modifică, decompilează, reconstituie prin inginerie inversă sau alterează în niciun fel IUCLID Cloud sau orice software aferent, iar partea nu încearcă să obțină accesul neautorizat la nicio parte a IUCLID Cloud. ECHA are dreptul de a refuza accesul părții la IUCLID Cloud, în totalitate sau parțial, dacă partea îndeplinește oricare dintre acțiunile de mai sus sau dacă ECHA suspectează în mod rezonabil, în orice moment că partea a îndeplinit sau a încercat să îndeplinească oricare dintre acestea.

9. Modificarea, întreruperea sau rezilierea

- (a) ECHA își rezervă dreptul de a modifica sau întrerupe, temporar sau permanent, IUCLID Cloud (sau orice parte sau caracteristică a acestuia) în orice moment, după notificarea în prealabil a părții, dacă este posibil, sau în caz contrar, fără nicio

notificare în prealabil, dacă nu este posibilă o astfel de notificare. ECHA poate rezilia sau suspenda accesul părții la IUCLID Cloud, în totalitate sau parțial, începând din orice moment pe care îl consideră potrivit din orice motiv inclusiv, dar fără a se limita la, încălcarea acestor termeni și condiții sau a oricăror termeni și condiții prevăzute de ECHA. Dacă accesul părții la IUCLID Cloud este reziliat sau suspendat, datele introduse în serviciul IUCLID Cloud pentru IMM-uri vor fi stocate o perioadă rezonabilă de timp.

- (b) ECHA are dreptul, la propria alegere, de a suspenda temporar IUCLID Cloud, în totalitate sau parțial, pentru a actualiza sau modifica IUCLID Cloud sau orice sisteme sau software conexe și/sau de a restricționa accesul părții la și utilizarea IUCLID Cloud, în cazul în care ECHA consideră în mod rezonabil că acest lucru este necesar pentru funcționarea sau întreținerea IUCLID Cloud sau a oricăror sisteme sau software conexe. ECHA nu își asumă răspunderea față de parte sau față de orice terț pentru pretențiile de orice fel referitoare la rezilierea, restricționarea sau suspendarea serviciului IUCLID Cloud.

10. Dispoziții diverse

- (a) Dacă orice dispoziție din prezentul document este considerată nulă sau inaplicabilă în orice caz, atunci dispoziția respectivă va fi interpretată, înțeleasă și reformată în mod rezonabil în măsura necesară pentru a deveni valabilă, aplicabilă și în conformitate cu scopul său inițial. Fiecare dispoziție din termenii și condițiile în cauză este dissociabilă, iar dacă una sau mai multe dispoziții sunt declarate nule și inaplicabile, dispozițiile rămase ale acestor termeni și condiții vor rămâne în vigoare în întregime.
- (b) Termenii și condițiile nu urmăresc să contravină obligațiilor prevăzute de reglementările obligatorii aplicabile sau să excludă răspunderea pentru chestiuni care nu pot fi excluse în temeiul reglementărilor respective.
- (c) Termenii și condițiile sunt reglementate și interpretate în conformitate cu legislația din Finlanda, excluzând alegerea acesteia în materie de principii și prevederi juridice.
- (d) Orice litigiu, controversă sau pretenție care decurge din sau cu privire la termeni și condiții sau la încălcarea și valabilitatea acestora este soluționată de instanțele din Helsinki, Finlanda.